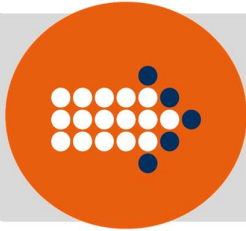





www.danthermgroup.com

Stand: 06/2022
Art.-Nr. 1 101 917
(gilt ab Seriennummer K009688)



DE 9 XL ELEKTROHEIZER

BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL / MANUEL D'UTILISATION

-  DE Elektroheizer
-  EN Electric Heater
-  FR Appareils de chauffage électriques

EG-Konformitätserklärung IIA
Gemäß der EG-Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG

Für Gerätebaureihe: Elektroheizgeräte
Typ: DE 9 XL

Dantherm GmbH, Oststraße 148, 22844 Norderstedt, Deutschland erklärt, dass die genannten Maschinen, wenn sie gemäß Bedienungsanleitung und nach den anerkannten Regeln der Technik installiert, gewartet und gebraucht werden, den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie „Maschinen“, sowie folgenden Bestimmungen und Normen entsprechen.

Zutreffende EG-Richtlinien:

Maschinenrichtlinie	2006/42/EG
EMV – Richtlinie	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU

Bei eigenmächtigen Veränderungen der Maschinen verliert die Erklärung ihre Gültigkeit.

Angewandte und Teile der angewandten Normen:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60 335-1
EN 60 335-2-30
EN 62233



Achim, 16.06.2022

.....
Manfred Föhlich
- Geschäftsführer -

Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines	3
2. Sicherheitshinweise	3
3. Betrieb	4
4. Aufstellrichtlinien	5
5. Technische Daten	6
6. Fehlersuche und –behebung	6

1. Allgemeines

ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme unbedingt lesen!

Bitte beachten Sie sorgfältig die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Bei Nichtbeachtung erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Schäden bzw. Folgeschäden die daraus entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Die Elektroheizer der DE-Reihe sind leichte, gut transportable Warmlufterzeuger. Die Heizleistung des DE 9 XL ist 2-stufig einstellbar, die Luftmenge nicht. Ein Anschluss von Luftleitungen bei dem Gerät ist nicht zulässig. Das Gerät kann im Lüftungs- und Heizmodus betrieben werden.

Der Elektroheizer ist geeignet zur Punktbeheizung (z.B. von Maschinen oder von Arbeitsplätzen) und zur Beheizung von geschlossenen Räumen. Er ist für den waagerechten Betrieb konstruiert.

Außerdem kann das Gerät zum Belüften von kleinen Bereichen eingesetzt werden

Das Gerät ist mit einem Thermostat ausgerüstet. (Schaltbereich + 5°C bis + 40°C)
Ein externes Raumthermostat kann nicht angeschlossen werden.

2. Sicherheitshinweise

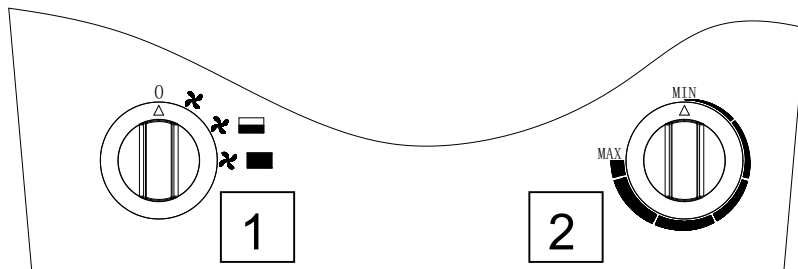
- Um eine Überhitzung oder eine Brandgefahr zu vermeiden, decken Sie die Heizung niemals ab.
- Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen an, die der Spannung, die auf dem Typenschild angegeben ist, entspricht.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sollten Sie Beschädigungen am Gerät oder am Netzkabel feststellen, nehmen Sie das Heizgerät sofort außer Betrieb.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht im Bereich einer Badewanne, Dusche oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.

3. Betrieb

Netzanschluss: 400 V / 50 Hz / 16 A CEE

Inbetriebnahme des Gerätes:

1. CEE-Stecker in die geeignete Steckdose stecken. (Nulleiter erforderlich)
2. Wahl der Funktion (Heizen oder Kalt-Lüften)



Schalter 1 (Heizen)

- 0 = Aus
- 1 = Kalt-Lüften
- 2 = 4500 W
- 3 = 9000 W

Wenn der Schalter 1 auf Betriebsart Heizen geschaltet ist, werden die Heizungen automatisch bei Erreichen der eingestellten Temperatur (Schalter 2) abgeschaltet. Der Ventilator läuft für eine bessere Luftzirkulation weiter. Nach dem Abschalten läuft der Ventilator noch so lange nach, bis keine Restwärme mehr vorhanden ist (Nachkühlfunktion).

Wenn der Schalter 1 auf Lüften eingeschaltet ist, ist nur der Lüftermotor in Betrieb.

Schalter 2 (Temperatur-Thermostat)

In der Betriebsart Heizen ist eine Regelung der Raumtemperatur zwischen 5° und 40°C möglich.

Abschalten

Nach dem Ausschalten, muss so lange gewartet werden, bis der Ventilator sich abschaltet. Erst dann darf der Netzstecker gezogen werden.

Übertemperaturschutz:

Wenn das Gerät überhitzt, (dies kann durch eine Reduktion der Luftmenge oder durch zu hohe Umgebungstemperaturen passieren), löst der Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) aus. Dieser lässt sich nach dem Abkühlen der Heizungen am Schalter A zurücksetzen (resetten).

ACHTUNG: Da die Heizelemente in der Fertigung mit einem Schutzölfilm versehen werden, entsteht beim ersten Einschalten für eine kurze Zeit eine leichte Rauchentwicklung. Dieser Rauch ist normal und nicht gesundheitsgefährdend.



4. Aufstellrichtlinien

1. Aufstellort

Die Geräte dürfen nicht an Orten betrieben werden, an denen zündfähige Gas-, Luft- oder Staub-Luft-Gemische auftreten (z.B. Tankstellen, Lackierereien usw.) und auch nicht dort, wo sie brennbare Kleinteile ansaugen, die an der Heizspirale entzündet und glühend ausgeblasen werden können (z.B. Stroh, Papier, Sägespäne usw.).

Das Gerät darf nicht an Luftkanäle oder -schläuche angeschlossen werden.

Das Gerät sollte nicht starken Staubemissionen ausgesetzt werden. Staubablagerungen auf dem Heizelement können in Verbindung mit Feuchtigkeit einen Kurzschluss verursachen.

2. Aufstellung

Elektroheizer dürfen nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbecken betrieben werden.

3. Sicherheitsabstände zu brennbaren Teilen:

Seitlich: 0,60 m Ausblasseite: 2,00 m

Ansaugseite: 0,20 m nach oben: 2,00 m

Die Elektroheizer dürfen nicht mit Textilien bedeckt werden!

Fußboden und Decke müssen feuerhemmend sein. Ansaug- und Ausblasstutzen dürfen nicht verengt werden.

4. Bei Verwendung auf dem Bau müssen die Sicherheitsrichtlinien der Bau-Berufsgenossenschaften eingehalten werden.

5. Bei Verwendung in der Landwirtschaft gelten die Vorschriften der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften und Sachversicherer.

6. Gesetzliche Vorschriften: Folgende Vorschriften sind bei Aufstellung und Inbetriebnahme zu beachten:

Arbeitsstättenverordnung §§ 5 und 14

Arbeitsstättenrichtlinie ASR 5

Unfallverhütungsvorschriften VBG 43

erhältlich bei: Deutsches Informationszentrum für technische Regeln (DITR) im DIN,
Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin.

7. Das Gerät darf nicht unter Wandsteckdosen betrieben werden.

8. Das Gerät darf nicht ohne Aufsicht durch eine Programmschaltuhr betrieben werden.

5. Technische Daten

Modell		DE 9 XL
Gesamtleistung	W	9000
Heizleistung (Stufe 1 / 2)	W	4500 / 9000
Motorleistung	W	52
Regelungsmöglichkeit	°C	+0° bis + 40°
Spannung	V	400
Strom (Stufe 1 / Stufe 2)	A	6,5 / 13
Luftmenge	m³/h	550
IP-Klasse		21
Länge / Breite / Höhe	mm	466 / 322 / 420
Gewicht	kg	14,5

6. Fehlersuche und -behebung

FEHLER	URSACHE	BESEITIGUNG
Gerät läuft nicht an	1. Hauptschalter ausgeschaltet 2. Sicherungen der Hausinstallation ausgelöst. 3. Interne Sicherung (3A) hat ausgelöst. 4. Stecker aus Hauptschaltertafel oder Verlängerungskabel gezogen. 5. Zuleitung defekt.	Prüfen, bis zu welcher Stelle Strom vorhanden ist. Defekt beseitigen.
	6. Netzabschaltung	Warten, bis Strom wiederkommt. Absicherung überprüfen.
	7. Fehlerstrom-Schutz-Schalter der Hausinstallation hat ausgelöst.	Heizspirale reinigen (evtl. mit Pressluft), ansonsten zur Reparatur. Gerät könnte mit Feuchtigkeit in Berührung gekommen sein. Falls ja, vor Betrieb ausgiebig trocknen lassen
	8. Heizspirale defekt.	Gerät zur Reparatur
	9. STB hat ausgelöst	STB resettet
Gerät heizt, Ventilator läuft nicht	10. Ventilator defekt	Gerät zur Reparatur

 **Ist das Gerät durch das Netzkabel mit Strom versorgt, dürfen die Arbeiten an der elektrischen Anlage nur vom Fachpersonal bzw. einer mit Elektrik unterwiesenen Person entsprechend DGUV V3 ausgeführt werden.**

Bitte lassen Sie Reparaturarbeiten der Elektro-Geräte nur von Servicepartnern der Firma Dantherm durchführen.

Außerbetriebnahme und Entsorgung des Gerätes

Das Gerät ist für langjährigen Betrieb ausgelegt.
Wenn es entsorgt werden soll, hat dies gemäß den aktuellen einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen in umweltschonender Weise zu erfolgen.

EC Declaration of Conformity IIA
In conformity with EC Machine Directive 2006 / 42 / EC

For unit series: Electric heating appliances
Type: DE 9 XL

Dantherm GmbH, Oststraße 148, 22844 Norderstedt, Germany, declares that, if they are fitted, maintained and used in conformity with the operating instructions and the generally accepted engineering standards, the machines mentioned are in keeping with the fundamental safety and health requirements of the "Machine Ordinance" as well as with the regulations and standards mentioned hereinafter.

applied and partially applied standards:

EC Machinery Directive	2006/42/EG
EMC Directive	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU

In case of unauthorised changes of the machine, the directives shall forfeit their validity.

Applied standards and parts of applied standards :

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60 335-1
EN 60 335-2-30
EN 62233



Achim, 16 June 2022

Manfred Föhlisch
- Managing Director -

Table of contents

1. General information	8
2. Safety instructions	8
3. Operation	9
4. Installation guidelines	10
5. Technical Data	11
6. Troubleshooting	11

1. General information

CAUTION: Read carefully before starting up!

Please observe the notes in the operating instructions carefully. In case of non-observation, the warranty claims will become void. The manufacturer shall not be liable for any damage and/or consequential damage resulting.

The DE series electric heaters are light, easily transportable producers of warm air. The heat output of the DE 9 XL can be adjusted at 2 levels. The amount of air cannot be adjusted. Connecting air pipes to the device is not permitted. The device can be used for ventilation and heating.

The electric heaters are suitable for spot heating (e.g. of machines or work places) and for heating closed rooms. They have been designed to be used in a horizontal position.

The device may as well be applied for ventilation of small areas.

The appliance is fitted with a thermostat (switching range + 5°C to + 40°C)
An external room thermostat cannot be connected to it.

2. Safety instructions

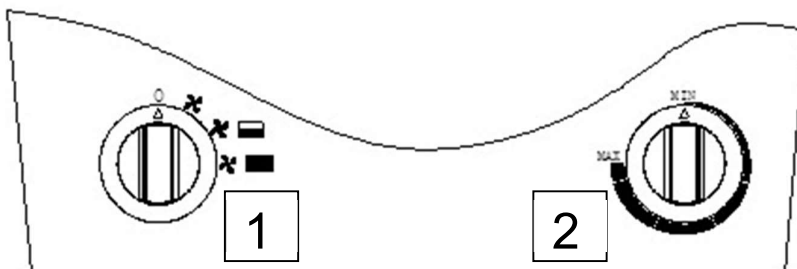
- To avoid overheating or a fire hazard, do not cover the heater.
- Do not connect the appliance to the mains power socket if the voltage given on the rating plate differs from the mains voltage.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the appliance is damaged, do not use it any more.
- If you notice any damage to the unit or power cord, take the heater out of operation immediately.
- Do not use the heater nearby a bathtub, a shower or near a swimming pool

3. Operation

Mains connection: 400 V / 50 Hz / 16 A CEE

Starting up:

1. CEE-plug into the suitable socket. (neutral required)
2. function choice (heating or cold-ventilation)



Switch 1 (heating)

- 0 = off
- 1 = cold-ventilation
- 2 = 4500 W
- 3 = 9000 W

When the switch 1 is connected to a heating mode, the heater will automatically shut off when reaching the set temperature (switch 2). The fan continues operating for better air circulation.

After shutting off, the fan will continue until no more residual heat is present (after-cooling function).

When the switch 1 is set to ventilation, only the fan motor is in operation.

Switch 2 (temperature thermostat)

In the heating operating mode, the room temperature can be controlled between 5° and 40°C.

Switching off

After switching off, wait until the fan switches off. Only then may the plug be pulled out.

Abnormal temperature protection:

If the unit overheats (this can happen due to a reduction in the air volume or due to excessively high ambient temperatures), the safety temperature limiter (STB) is triggered. This can be reset after the heaters have cooled down at switch A.

ATTENTION: As the heating elements are coated with a protective oil film during production, a slight smoke is produced for a short time when the unit is switched on for the first time. This smoke is normal and not dangerous to health.



4. Installation guidelines

1. Place of installation

The appliances cannot be operated at places where there are ignitable gas, air or gas/air combinations (e.g. petrol pumps, paint workshops, etc.) and also not where they can suck in small combustible parts, that can be lighted up at the heating coil and blown out as glowing sparks (e.g. straw, paper, sawdust etc.)

The appliance cannot be connected to air ducts or hoses. The device should not be exposed to heavy dust emissions. Dust deposits on the heating element can cause a short circuit in connection with humidity.

2. Installation

Electric heaters cannot be operated in the immediate proximity of bathtubs, showers or swimming pools.

3. Safety distances to combustible parts:

On the side: 0.60 m	Blow out side: 2.00 m
Intake side: 0.20 m	Upwards: 2.00 m

Do not cover electric heaters with textiles!

Floors and ceilings must be fire resistant. Suctioning and blowing out pipes should not be narrowed.

4. When using on a construction site, the safety guidelines of the building trade associations must be maintained.

5. When using in agriculture, the regulations of the agricultural trade associations and property insurers apply.

6. Legislation: the following regulations must be observed when installing and starting up:

Work place ordinance §§ 5 und 14

Work place directive ASR 5

Accident prevention regulations VBG 43

available at: Deutsches Informationszentrum für technische Regeln (DITR) im DIN, Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin.

7. The appliance cannot be operated under wall sockets.

8. The appliance cannot be operated by a programmable timer without supervision.

5. Technical Data

Type		DE 9 XL
Total output	W	9000
Heat output (level 1 / level 2)	W	4500 / 9000
Motor output	W	52
Control possibility	°C	0° - 40°
Voltage	V	400
Electricity (ventilate / level 1 / level 2)	A	6,5 / 13
Air volume	m ³ / h	550
IP class		21
Length x width x height	mm	466 / 322 / 420
Weight	kg	14,5

6. Troubleshooting

ERROR	CAUSE	SOLUTION
Appliance does not start up	1. Main switch off 2. Indoor fuses tripped. 3. Internal fuse (13A) has been activated. 4. Plug has been pulled out of the main switch panel or extension cable. 5. Supply line defective.	Check up to what point electricity is available. Repair defect.
	6. Mains switched off	Wait until electricity returns. Check safeguards.
	7. Indoor residual-current-circuit breaker has tripped	Clean the heating coil (possibly with compressed air), otherwise send it for repair. The unit may have come into contact with moisture. If so, allow to dry thoroughly before operating.
	8. Heating coil defective.	Send appliance to be repaired.
	9. Safety temperature limiter tripped	Reset STB
Appliance heats up, fan does not run	10. Fan defective	Send appliance to be repaired



If the appliance is supplied with electricity by the mains cable, work to the electrical system can only be carried out by specialist electrical staff or a person trained in electrical appliances in accordance with DGUV V3.

Please only get repair work to the electrical appliance done by Dantherm service partners.

Discontinuing use and disposal of the appliance

The appliance has been designed for long term use.
If it has to be disposed of, please do so in accordance with the current relevant laws in an environment friendly manner.

Déclaration de conformité CE IIA
Selon la directive CE pour les machines 2006/42/CE

Pour la série d'appareils : Appareils de chauffage électriques
Type: DE 9 XL

Dantherm GmbH, Oststraße 148, 22844 Norderstedt, Deutschland, déclare que les machines nommées répondent aux exigences fondamentales de sécurité et de santé de la directive „machine“ ainsi qu'aux dispositions et normes suivantes lorsqu'elles sont installées, entretenues et utilisées conformément au mode d'emploi et aux règles reconnues de la technique.

Directives CE pertinentes:

Directive des machines	2006/42/EG
Directive CEM	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU

La déclaration perd sa validité en cas de modifications arbitraires des machines.

normes appliquées et partiellement appliquées:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60 335-1
EN 60 335-2-30
EN 62233



Achim, 16.06.2022

Manfred Föhlisch
- Directeur -

Table des matières

1. Généralités	13
2. Sécurité.....	13
3. Fonctionnement.....	14
4. Directives de mise en place.....	15
5. Données techniques.....	16
6. Recherche et résolution des erreurs	16
Dantherm GmbH	16

1. Généralités

ATTENTION:

À lire impérativement avant la mise en service !

Veuillez observer strictement les remarques mentionnées dans le manuel d'utilisation. La prétention à la garantie est exclue en cas de non-observation de la notice d'utilisation. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou les dommages consécutifs pouvant résulter de ce non-respect.

Les chauffages électriques de la série DE sont des générateurs d'air chaud légers et transportables. La puissance de chauffage du DE 9 XL est réglable à 2 niveaux, pas la quantité d'air. Le raccordement de conduite à air sur l'appareil n'est pas autorisée. L'appareil peut être pratiqué au mode de ventilation et chauffage.

Les chauffages électriques sont appropriés au chauffage ponctuel (par exemple de machines ou de postes de travail) et pour le chauffage de pièces closes. Ils sont construits pour un fonctionnement horizontal.

En outre, l'appareil peut être utilisé pour l'aération de petites zones.

L'appareil est muni d'un thermostat (domaine de commutation + 5°C à + 40°C).

Un thermostat de pièce externe ne peut pas être raccordé.

2. Sécurité

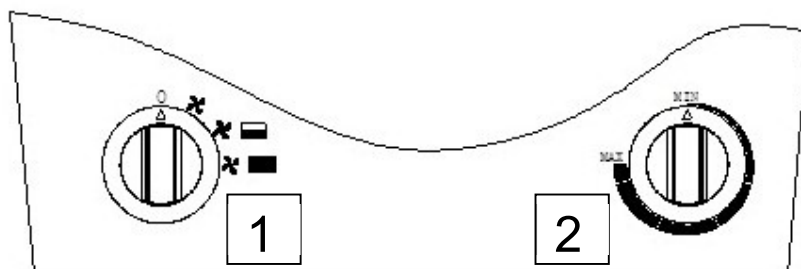
- Afin d'éviter une surchauffe ou un risque d'incendie, ne couvrez pas le radiateur.
- Ne branchez l'appareil que sur des prises de courant reliées à la terre et correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si vous constatez des dommages sur l'appareil ou sur le câble d'alimentation, mettez immédiatement l'appareil de chauffage hors service.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

3. Fonctionnement

Raccordement au réseau 400 V / 50 Hz / 16 A CEE

Mise en service:

1. Brancher la fiche CEE dans la prise de courant appropriée. (Conducteur neutre nécessaire)
2. Choix de fonction (chauffage ou ventilation d'air froid)



Commutateur 1 (chauffage)

- 0 = Arrêt
- 1 = Ventilation d'air froid
- 2 = 4500 W
- 3 = 9000 W

Lorsque le commutateur 1 est réglé sur le mode de chauffage, le chauffage s'arrête automatiquement lorsqu'il atteint la température de consigne (commutateur 2). Le ventilateur continue de tourner pour une meilleure circulation d'air.

Après la mise à l'arrêt, le ventilateur continue de tourner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de chaleur résiduelle présente (fonction d'après-refroidissement).

Lorsque le commutateur 1 est enclenché sur ventilation, seul le moteur du ventilateur est en marche.

Commutateur 2 (thermostat de température)

Dans le mode de chauffage, il est possible de régler la température ambiante entre 5° et 40°C.

Arrêt

Après la mise hors tension, il faut attendre jusqu'à ce que le ventilateur s'éteigne. Ce n'est qu'ensuite que la fiche peut être retirée.

Protection contre la surchauffe :

Si l'appareil surchauffe (ce qui peut arriver en raison d'une réduction du débit d'air ou de températures ambiantes trop élevées), le limiteur de température de sécurité (STB) se déclenche. Celui-ci peut être réinitialisé après le refroidissement des chauffages à l'aide de l'interrupteur A).



A

4. Directives de mise en place

1. Lieu d'installation

Les appareils ne doivent pas être utilisés dans des lieux où des mélanges inflammables de gaz, d'air ou d'air poussiéreux se produisent (par exemple des stations-services, ateliers de peinture, etc.), ni là où ils aspirent des particules inflammables qui s'enflamment sur la spirale chauffante et peuvent être soufflées rougeoyantes (par exemple paille, papier, sciure, etc.).

L'appareil ne peut pas être raccordé à des conduits d'air ou des tuyaux à air.

Le dispositif ne doit pas être exposé à des émissions de poussières lourdes. Les dépôts de poussière sur l'élément chauffant en combinaison avec l'humidité peuvent causer un court-circuit.

2. Mise en place

Les chauffages électriques ne doivent pas être utilisés à proximité immédiate de baignoires, douches, lavabos ou piscines.

3. Distance de sécurité avec des pièces inflammables:

Latéral: 0,60 m

Coté de soufflerie: 2,00 m

Coté d'aspiration: 0,20 m

Vers le haut: 2,00 m

Les chauffages électriques ne doivent pas être couverts par des textiles!

Le sol et le plafond doivent être résistant au feu. Les raccords d'aspiration et de soufflerie ne doivent pas être recouverts.

4. En cas d'utilisation sur un chantier, les directives de sécurité de l'association professionnelle du bâtiment doivent être respectées.

5. En cas d'utilisation dans l'agriculture, les règlements de l'association professionnelle de l'agriculture et des assureurs sont valables.

6. Règlements légaux: Les règlements suivants doivent être respectés lors de l'installation et la mise en service:

- Ordonnance des lieux de travail §§ 5 et 14
- Directive des lieux de travail ASR 5
- Règlement e prévention des accidents VBG 43
- Disponibles au: Deutsches Informationszentrum für technische Regeln (DITR) im DIN, Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin.

7. L'appareil ne doit pas être utilisé sous des prises murales.

8. L'appareil ne doit pas être utilisé avec une horloge programmable sans surveillance.

5. Données techniques

Type		DE 9 XL
Puissance totale	W	9000
Puissance de chauffage (niveau 1 / 2)	W	4500 / 9000
Puissance du moteur	W	52
Possibilité de réglage	°C	0° - 40°
Tension	V	400
Courant (ventiler / niveau 1 / niveau 2)	A	6,5 / 13
Quantité d'air	m ³ / h	550
Classe de protection IP		21
Longueur x largeur x hauteur	mm	466 / 322 / 420
Poids	kg	14,5

6. Recherche et dépannage des erreurs

ERREUR	CAUSE	REMEDE
L'appareil ne démarre pas	1. L'interrupteur principal est éteint	Vérifier jusqu'à quel endroit le courant est disponible. Résoudre le défaut.
	2. Le fusible de l'installation domestique est déclenché.	
	3. Fusible interne (13A) est déclenché.	
	4. La prise est retirée du tableau de l'interrupteur principal ou de la rallonge.	
	5. Ligne défectueuse.	
	6. Arrêt du réseau	Attendre jusqu'à ce que le courant revienne. Vérifier le fusible.
	7. L'interrupteur de protection de courant défectueux de l'installation est déclenché.	Nettoyer la spirale chauffante (éventuellement avec de l'air comprimé), sinon le faire réparer. L'appareil peut se retrouver en contact avec l'humidité. Si c'est le cas, le faire sécher longtemps avant utilisation
	8. Spirale de chauffage défectueuse	Faire réparer l'appareil
	9. Le limiteur de température de sécurité est déclenché	Réinitialiser le STB
L'appareil chauffe, le ventilateur ne marche pas	10. Ventilateur défectueux	Faire réparer l'appareil



Si l'appareil est alimenté en courant par un cordon électrique, les travaux sur le dispositif électrique ne peuvent être effectués que par des électriciens qualifiés ou une personne formée à l'électricité selon DGUV V3.

Veillez faire effectuer les travaux de réparation des appareils électriques uniquement par les partenaires de service de la société Dantherm.

Mise hors service et collecte de l'appareil

L'appareil est pensé pour un fonctionnement de nombreuses années. Lorsqu'il doit être collecté, cela doit être effectué de manière respectueuse pour l'environnement conformément aux dispositions légales en vigueur.

Dantherm GmbH
Oststraße 148
22844 Norderstedt

www.danthermgroup.com